

**RICOH**

**GR**

**RICOH GR IV**

# **Vodič za početak rada**

Serijski broj nalazi se donje strane fotoaparata.

U ovom vodiču za početak rada opisana je osnovna upotreba i mjere opreza pri upotrebi fotoaparata.

Pojedinosti o fotoaparatu potražite u Uputama za upotrebu (HTML verzija) dostupnima na web-mjestu tvrtke RICOH IMAGING. PDF verzija može se preuzeti sa stranice za podršku na web-mjestu tvrtke RICOH IMAGING.



Preuzmite svoju elektroničku kopiju

**Model: R09010**



## U svezi s registracijom proizvoda

Hvala na kupnji RICOH IMAGING proizvoda.

Kako bismo vam mogli pružiti najbolju korisničku podršku i servis za proizvod koji ste kupili, molim vas da popunite registraciju korisnika.

Posjetite sljedeću web stranicu za popunjavanje registracije korisnika.

**<https://www.ricoh-imaging.com/registration/>**

Registrirani korisnici će biti obaviješteni putem e-pošte o važnim informacijama u vezi korisničke podrške kao što su ažuriranja verzije firmvera itd.

## Uvod

U ovom vodiču za početak rada opisana je osnovna upotreba i mjere opreza pri upotrebi fotoaparata.

Dobro pročitajte ovaj vodič za početak rada kako biste na najbolji način koristili funkcije dostupne na ovom fotoaparatu. Sačuvajte ovaj vodič za početak rada za buduće potrebe.

Preporučujemo da prije upotrebe fotoaparate ažurirate firmver fotoaparata na najnoviju verziju.

Pojedinosti o najnovijoj verziji firmvera potražite na sljedećoj stranici za preuzimanje firmvera.

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Sigurnosne mjere opreza	Dobro pročitajte sve sigurnosne mjere opreza kako biste osigurali sigurnu upotrebu.
Probne snimke	Učinite probne snimke kako biste osigurali ispravan rad kamere prije snimanja slika u važnim prigodama.
Autorska prava	Reprodukcija ili izmjene dokumenata zaštićenih autorskim pravima, časopisa i drugih materijala koji nisu za osobnu, kućnu ili drugu sličnu namjenu, bez pristanka vlasnika autorskih prava se zabranjuje.
Iznimka od odgovornosti	RICOH IMAGING COMPANY ne snosi odgovornost za neuspjelo snimanje ili prikazivanje slika koje je posljedica neispravnog rada proizvođača.
Radijske smetnje	Upotreba ovog fotoaparata u blizini druge elektroničke opreme može štetno utjecati na rad fotoaparata i drugog uređaja. Smetnje su vjerojatnije ako se fotoaparat upotrebljava u blizini radijskog/TV prijemnika. U tim slučajevima, poduzmite sljedeće mjere. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Držite fotoaparat što je moguće dalje od radijskog/TV prijemnika.</li> <li>• Preusmjerite antenu radijskog/TV prijemnika.</li> <li>• Koristite drugu zidnu utičnicu.</li> </ul>

Ovaj dokument ne smije se reproducirati u cijelosti ili djelomično bez izričitog pisanog dopuštenja tvrtke RICOH IMAGING COMPANY.

© RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2025

RICOH IMAGING COMPANY zadržava pravo na izmjene sadržaja ovog dokumenta u bilo kojem trenutku i bez najave. Učinjeni su svi naponi kako bi se osigurala točnost podataka u ovom dokumentu. Ako usprkos tome primijetite neke pogreške ili propuste, bit ćemo vam zahvalni ako nas o tome obavijestite na adresu koja je navedena na stražnjoj strani ovog dokumenta.

## Više o funkcijama bežične lokalne mreže i Bluetooth®

- Nemojte upotrebljavati fotoaparata na mjestima gdje električni proizvodi, AV/OA uređaji i slično generiraju magnetska polja i elektromagnetske valove.
- Ako je fotoaparata zahvaćen magnetskim poljima ili elektromagnetskim valovima, neće moći obavljati komunikaciju.
- Ako se fotoaparata upotrebljava u blizini TV ili radija, moguća je pojava slabog prijema ili smetnji na TV zaslonu.
- Ako se u blizini fotoaparata nalazi više bežičnih pristupnih točaka za LAN ili Bluetooth® uređaja i ako se koristi isti kanal, postupak pretraživanja neće moći provesti kako treba.
- Vi ste odgovorni za sigurnost vaših podataka koje pohranjujete, šaljete ili primite.

U opsegu frekvencija koje koristi fotoaparata, zajedno s industrijskim, znanstvenim i medicinskim uređajima kao što su mikrovalne pećnice, rade radijske stanice (bežične stanice za koje je potrebna dozvola) i navedene radijske stanice niske snage (bežične stanice za koje nije potrebna dozvola) za identifikaciju pokretnih predmeta koja se koristi u tvorničkim proizvodnim linijama itd., i amaterskim radijskim stanicama (bežične stanice za koje je potrebna dozvola).

1. Prije upotrebe fotoaparata, provjerite da se u blizini ne koriste radijske stanice i navedene radijske stanice niske snage za identifikaciju pokretnih predmeta i amaterske radijske stanice.
2. U slučaju da fotoaparata izaziva štetne smetnje zbog radijskih valova na radijskim stanicama za identifikaciju pokretnih predmeta, odmah promijenite frekvenciju koja se koristi radi izbjegavanja smetnji.
3. Ako postoje drugi problemi poput onih kada fotoaparata stvara štetne smetnje radijskim valovima za određene radijske stanice niske snage za identifikaciju pokretnih predmeta ili za amaterske radijske stanice, obratite se najbližem servisnom centru.

Oznake certifikata moguće je elektronički prikazati na monitoru.



### Prikazivanje oznaka certifikata

- 1 Pritisnite **MENU** za prikaz zaslona s izbornikom.
- 2 Koristite **▲▼◀▶** za prikaz izbornika **8** (Više o ovom uređaju).
- 3 Koristite **▲▼◀▶** za odabir [Certification Marks/Oznake certifikacije] i pritisnite **OK**.

Les marques de certification peuvent être affichées électroniquement sur l'écran.



### Affichage des marques de certification

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran de menu.
- 2 Utilisez **▲▼◀▶** pour afficher le menu **8** (À propos de l'appareil).
- 3 Utilisez **▲▼◀▶** pour sélectionner [Marques de certification], et appuyez sur **OK**.

## Trgovački nazivi

- Microsoft i Windows registrirani su zaštitni znakovi za Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
  - Mac, macOS i App Store zaštitni su znakovi tvrtke Apple Inc.
  - IOS je trgovački znak ili registrirani trgovački znak za Cisco Systems u SAD-u ili drugim zemljama i koristi se u okviru licence.
  - Adobe, Adobe logotip registrirani su trgovački znakovi ili trgovački znakovi za Adobe Systems Incorporated u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.
  - Ovaj proizvod upotrebljava DNG tehnologiju s licencom tvrtke Adobe Systems Incorporated.
  - DNG logotip predstavlja registrirani trgovački znak ili trgovački znak za Adobe Systems Incorporated u Sjedinjenim Američkim Državama i/ili drugim zemljama.
  - Logotip microSDXC trgovački je znak za SD-3C, LLC.
  - Google, Google Play i Android trgovački su znakovi ili registrirani trgovački znakovi za Google LLC.
  - Bluetooth je registrirani trgovački znak ili trgovački znak tvrtke Bluetooth Sig, Inc. u SAD-u i drugim zemljama.
  - USB Type-C i USB-C trgovački su znakovi tvrtke USB Implementers Forum.
  - DisplayPort™ je trgovački znak za Video Electronics Standards Association (VESA®) u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
  - HDMI, HDMI logotip i High-Definition Multimedia Interface (Multimedijsko sučelje visoke razlučivosti) su trgovački znakovi ili registrirani trgovački znakovi tvrtke HDMI Licensing Administrator, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- Ostali nazivi tvrtki, nazivi proizvoda i logotipovi zaštitni su znakovi, trgovački znakovi ili registrirani trgovački znakovi njihovih tvrtki.
- U ovom proizvodu upotrebljava se RICOH RT font koji je dizajnirala tvrtka Ricoh Company Ltd.

### Licenca za portfelj patenata AVC

Ovaj je proizvod licenciran u okviru licence AVC Patent Portfolio za osobnu upotrebu potrošača ili za druge upotrebe bez nadoknade za (i) kodiranje video filmova u sukladnosti s AVC standardom („AVC video“) i/ili (ii) dekodiranje AVC video filmova koje je kodirao kupac za vrijeme osobnih aktivnosti i/ili koje je dobio od dobavljača video filma s licencom za dobavljanje AVC video filmova. Za bilo kakve druge vrste upotrebe ne daje se i neće izdavati nikakve licence.

Dodatne informacije možete dobiti od udruženja Via Licensing Alliance.

Pogledajte <https://www.via-la.com/>.

### Objava u vezi softvera s otvorenim izvornikom

Ovaj fotoaparat sadrži softver s otvorenim izvornikom (OSS) koji je licenciran u okviru licenci GNU General Public License (GPL), GNU Lesser General Public License (LGPL) i/ili drugih licenci. Podaci o licencama za svaki OSS koji se koristi u ovom fotoaparatu spremljen je u unutarnjoj memoriji fotoaparata kao tekstualna datoteka. Povežite fotoaparat s računalom, otvorite mapu „oss\_licence“ u mapi „Software Licence“ i otvorite tekstualnu datoteku da pročitate uvjete za licencu.

Izvorni kodovi OSS-a koji se koriste u fotoaparatu otkrivaju se pod licencnim uvjetima tvrtki GPL, LGPL itd. Ako trebate izvorne kodove, pristupite sljedećem URL-u.

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/products/oss/>

# Sigurnosne mjere opreza

## Simboli upozorenja

U ovom vodiču za početak rada i na proizvodu koriste se razni simboli kako bi se spriječile tjelesne ozljede vas i drugih osoba te materijalna šteta. Simboli i njihova značenja objašnjeni su u nastavku.



### Opasnost

Ovaj simbol označava stvari koje mogu dovesti do predstojeće opasnosti od smrtne ili ozbiljne ozljede ako se zanemare ili nepropisno izvode.



### Upozorenje

Ovaj simbol označava stvari koje mogu dovesti do smrtne ili ozbiljne ozljede ako se zanemare ili nepropisno izvode.




### Oprez


Ovaj simbol označava stvari koje mogu dovesti tjelesne ozljede ili materijalne štete ako se zanemare ili nepropisno izvode.


## Značenje simbola





Simbol  upozorava na radnju koja se mora obaviti.



Simbol  upozorava na zabranjenu radnju.

Simbol  može se kombinirati s drugim simbolima i označava da je određena radnja zabranjena.

Primjer:

: Ne dirajte : Nemojte rastavljati

Pratite ove mjere opreza kako biste mogli na siguran način koristiti ovaj fotoaparati.



## Opasnost



- Nemojte sami pokušavati rastaviti, popraviti ili preinačiti monitor. Krugovi s visokim naponom na fotoaparatu predstavljaju značajnu opasnost od električnog udara.

- Nemojte pokušavati sami rasklopiti, preinačiti ili izravno zalemiti bateriju.



- Ne stavljajte bateriju u vatru, ne zagrijavajte ju i ne koristite u okruženju s visokom temperaturom – kao što su mjesta pored vatre ili unutar automobila – i nemojte je napuštati. Ne stavljajte je u vodu ili u more i ne dozvolite da se smoči.

- Nemojte probijati, udarati, stiskati, bacati ili izvirgavati bateriju drugim jakim udarcima ili sili.

- Ne koristite bateriju koja je jako oštećena ili izobličena.

- Ne spajajte pozitivni (+) i negativni (-) pol baterije vodičem ili drugim metalnim predmetom. Također, nemojte ju prenositi ili čuvati zajedno s metalnim predmetima kao što su kemijske olovke ili ogrlice.

- U slučaju neuobičajenih pojava poput dima, neobičnog mirisa i prekomjernog zagrijavanja, odmah prekinite upotrebu fotoaparata. Obratite se najbližem servisnom centru radi popravka.



- Za punjenje baterije možete koristiti fotoaparati ili izborni punjač BJ-12. Nemojte upotrebljavati bateriju ni s kojim fotoaparatom osim s fotoaparatom kompatibilnim s DB-120.
- Ako iz baterije curi tekućina i ako dospije u oči, odmah isperite oči vodom iz vodovoda ili drugom čistom vodom bez trljanja očiju i zatražite hitnu medicinsku pomoć.



## Upozorenje



- U slučaju neobičajenih pojava poput dima, neobičnog mirisa, odmah isključite napajanje. Uklonite bateriju čim to bude moguće, čuvajte se električnog udara ili opekline. Ako napajanje dobijate iz zidne električne utičnice, obavezno iskopčajte utikač za napajanje iz utičnice. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do požara ili električnog udara. Obratite se najbližem servisnom centru ili prodavaču. Prestanite upotrebljavati fotoaparati ako on ne radi ispravno.
- Odmah isključite napajanje ako u fotoaparati dospije metalni predmet, voda, druga tekućina ili drugi strani predmeti. Uklonite bateriju i memorijsku karticu čim to bude moguće, čuvajte se električnog udara ili opekline. Ako napajanje dobijate iz zidne električne utičnice, obavezno iskopčajte utikač za napajanje iz utičnice. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do požara ili električnog udara. Obratite se najbližem servisnom centru ili prodavaču. Prestanite upotrebljavati fotoaparati ako on ne radi ispravno.
- Ako se monitor ošteti, izbjegavajte dodir s tekućim kristalima unutar zaslona. Slijedite odgovarajuće mjere u nastavku.
- KOŽA: Ako tekući kristali dospiju na kožu, obrišite ih i dobro isperite zahvaćeno područje vodom i zatim operite sapunom.
- OČI: Ako dospiju u oči, perite oči čistom vodom najmanje 15 minuta i odmah zatražite savjet liječnika.
- AKO SE PROGUTA: Ako dođe do gutanja tekućih kristala, dobro isperite usta vodom. Neka osoba popije veliku količinu vode i izazovite povraćanje. Odmah zatražite medicinsku pomoć.
- Bateriju i memorijsku karticu koji se upotrebljavaju u fotoaparatu držite izvan dohvata djece kako ih djeca ne bi slučajno progutala. Baterija i memorijska kartica su štetni ako se progutaju. Odmah zatražite medicinsku pomoć.



- Slijedite ove mjere opreza kako biste spriječili curenje, pregrijavanje, zapaljenje ili eksploziju baterije.
- Ne upotrebljavajte bateriju koja nije preporučena baš za taj fotoaparata.
- Nemojte nositi ni pohranjivati bateriju s metalnim predmetima kao što su kemijske olovke, ogrlice, kovanice ili igle za kosu.
- Bateriju nemojte stavljati u mikrovalnu pećnicu ili u spremnik pod tlakom.
- Ako se za vrijeme upotrebe ili punjenja primijeti curenje tekućine iz baterije, neobičan miris, promjena boje itd., odmah uklonite bateriju iz fotoaparata ili iz punjača baterije i držite ju dalje od vatre.
- Držite se sljedećega kako biste za vrijeme punjenja spriječili požar, strujni udar ili eksploziju baterije.
- Upotrebljavajte samo električno napajanje s naznačenim naponom. Također, izbjegavajte upotrebu adaptera s više utičnica i produžne kabele.
- Bateriju držite izvan dohvata djece.
- Ako se baterija ne napuni u predviđenom vremenu za punjenje, prekinite punjenje.
- Ako baterija curi ili se iz nje širi neuobičajeni miris, odmah ju uklonite od svih izvora vatre.
- Fotoaparata držite izvan dohvata djece. Djeca su izložena opasnostima od nezgode jer ona ne razumiju sadržaj odjeljaka „Sigurnosne mjere opreza“ i „Mjere opreza pri upotrebi“.
- Ne upotrebljavajte fotoaparata u blizini zapaljivih plinova, benzina, razrjeđivača ili sličnih tvari. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do eksplozije, požara ili opekline.
- Nemojte upotrebljavati fotoaparata na mjestima gdje njegova upotreba ograničena ili zabranjena kao što su zrakoplovi. Nepridržavanje ove mjere opreza moglo bi dovesti do nezgode.
- Nemojte upotrebljavati punjač baterije ili AC adapter s komercijalno dostupnim elektroničkim transformatorima pri putovanju u inozemstvu. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do požara, električnog udara ili do neispravnosti proizvoda.
- Upotrebljavajte samo električno napajanje s naznačenim naponom. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do požara ili električnog udara.



- Nemojte dirati unutarnje dijelove fotoaparata ako se otvore uslijed pada ili oštećenja. Krugovi s visokim naponom u fotoaparatu mogu dovesti do strujnog udara. Uklonite bateriju čim to bude moguće, čuvajte se električnog udara ili opekline. U slučaju oštećenja, obratite se najbližem servisnom centru ili prodavaču.
- Ako za vrijeme upotrebe punjača baterije ili adaptera izmjeničnog napajanja dolazi do grmljavine i sijevanja, nemojte dodirivati utikač za napajanje. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do električnog udara.



- Ako bilo koji metalni predmet, voda, druga tekućina ili strani predmet dospiju u fotoaparata, odmah iskopčajte utikač za napajanje iz utičnice i obratite se servisnom centru ili prodavaču radi popravka. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do požara ili električnog udara.
- Ako se pojavi bilo koja nepravilnost poput neobičnog zvuka ili se iz fotoaparata širi dim, odmah iskopčajte utikač za napajanje iz utičnice i obratite se najbližem servisnom centru ili prodavaču radi popravka. Prestanite upotrebljavati fotoaparata ako on ne radi ispravno.



- Nemojte pokušavati sami rasklopiti fotoaparata. Krugovi s visokim naponom u fotoaparatu mogu dovesti do strujnog udara.



- Fotoaparata nemojte upotrebljavati u vlažnim područjima kao što je kuhinja. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do požara ili električnog udara.
- Nemojte fotoaparata upotrebljavati u kupaonici. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do požara ili električnog udara.

## **Oprez**



- Dodir s tekućinom koja curi iz baterije može dovesti do opekline. Ako dio tijela dođe u dodir s oštećenom baterijom, odmah isperite to mjesto vodom. (Nemojte upotrebljavati sapun.)
- Ako baterija počne curjeti, uklonite ju odmah iz fotoaparata i dobro obrišite komoru za bateriju prije stavljanja nove baterije.



- Ne dozvolite da se fotoaparata smoči. Pored toga, fotoaparata nemojte upotrebljavati s mokrim rukama. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do električnog udara.
- Ne aktivirajte bljeskalicu prema vozačima vozila jer to može dovesti do toga da vozač izgubi kontrolu na vozilom i izazove prometnu nezgodu.
- Nemojte prekrivati fotoaparata za vrijeme njegove upotrebe. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do požara.
- Nemojte kratke spajati metalne kontakte priključnice. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do požara.
- Fotoaparata nemojte upotrebljavati u vlažnim područjima gdje postoje uljne pare kao što je kuhinja. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do požara ili električnog udara.



- Iskopčajte utikač napajanja iz utičnice prije čišćenja fotoaparata.
- Iskopčajte utikač iz utičnice napajanja kada se fotoaparata ne koristi.

Mjere opreza  
za pribor

Kada koristite dodatne proizvode, pažljivo pročitajte korisničke priručnike koje ste dobili s proizvodom prije upotrebe proizvoda.



## **Memo**

- Vrećice koje se koriste za pakiranje fotoaparata izrađene su od ekološki prihvatljivog materijala od bambusa. Ako se prah iz vrećice za pakiranje zalijepi za fotoaparata, uklonite ga komercijalno dostupnim ventilatorom ili papirom za čišćenje prije upotrebe fotoaparata.

# Sadržaj

---

U svezi s registracijom proizvoda .....	1
Uvod .....	1
Sigurnosne mjere opreza.....	5
Provjera sadržaja pakiranja .....	10
Nazivi i funkcije radnih dijelova.....	10
Radne upravljačke ručice.....	12
Priprema prije upotrebe.....	13
Podešavanje baterije i memorijske kartice.....	13
Punjenje baterije.....	14
Početne postavke .....	15
Formatiranje memorijske kartice.....	16
Osnovni postupci snimanja .....	18
Snimanje u načinu rada programa.....	18
Pregledavanje snimljenih slika .....	19
Glavne specifikacije .....	20
Akumulatorska baterija DB-120 .....	20
Upotreba fotoaparata u inozemstvu .....	20
O bežičnom LAN-u.....	20
Mjere opreza pri uporabi .....	21
Održavanje i čuvanje fotoaparata .....	23
Pravila za jamstvo .....	24
Izjave o sukladnosti s propisima .....	27

## Provjera sadržaja pakiranja

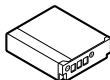


**RICOH GR IV**



**Pokrov vrućeg kontakta**

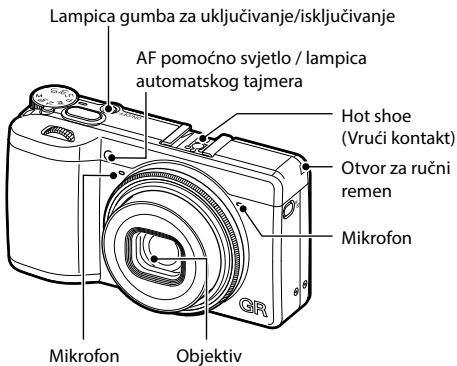
(Ugrađen na fotoaparatu)

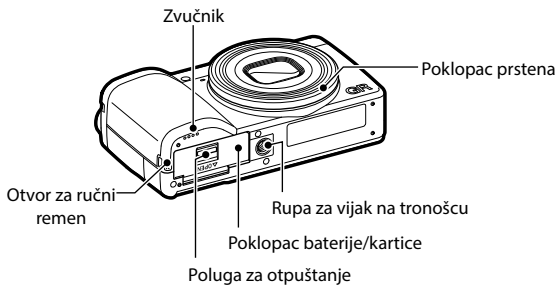
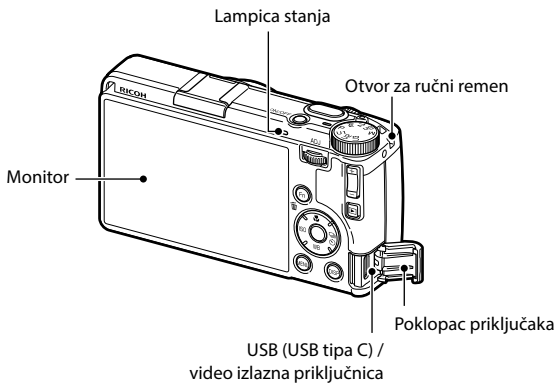


**Akumulatorska baterija (DB-120)**

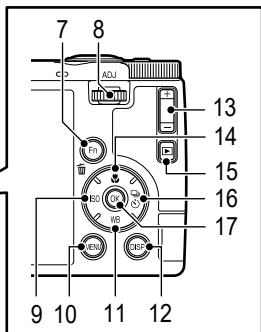
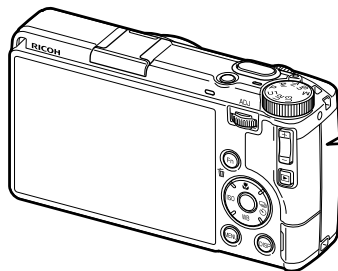
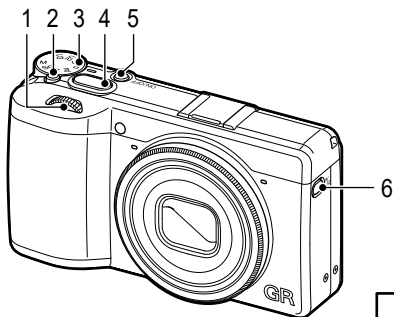
- USB kabel (I-USB198)
- Ručni remen
- Vodič za početak rada (ovaj dokument)

## Nazivi i funkcije radnih dijelova





## Radne upravljačke ručice



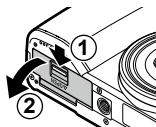
- |   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 1 | Prednji e-birač (☺)  | 8  | ADJ. / stražnji e-birač (ADJ / ☺)            |
| 2 | Gumb za fiksiranje   | 9  | Gumb za ISO/lijevo (ISO / ◀)                 |
| 3 | Birač načina rada  | 10 | Gumb MENU (MENU)                             |
| 4 | Gumb za oslobađanje zatvarača (SHUTTER)  | 11 | Gumb za nijansu bijele boje / dolje (WB / ▼) |
| 5 | Gumb za uključivanje/isključivanje   | 12 | Gumb DISP (DISP)                             |
| 6 | Gumb za prebacivanje između filma / spremanja u određenu memoriju (□ / M / SD) | 13 | Gumb za kompenzaciju EV (±)                  |
| 7 | Gumb Fn/brisanje (Fn / ☒)  | 14 | Gumb za makro/gore (☒ / ▲)                   |
|   |  | 15 | Gumb za reprodukciju (▶)                     |
|   |  | 16 | Gumb za pogon/desno (▶ / ▶)                  |
|   |  | 17 | Gumb OK (OK)                                 |

## Priprema prije upotrebe

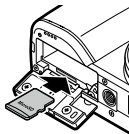
### Podošavanje baterije i memorijske kartice

**1** Pobrinite se da napajanje fotoaparata bude isključeno.

**2** Povucite ručicu za oslobađanje s donje strane fotoaparata prema položaju OPEN (otvoreno) kako biste otvorili poklopac baterije/kartice.



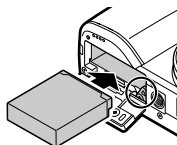
**3** Kada koristite memorijsku karticu, pazite da bude okrenuta udesno i zatim je gurnite do kraja tako da sjedne na mjesto.



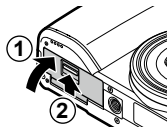
**4** Umetnite bateriju.

Baterijom pritisnite zasun i umetnite bateriju do kraja u pretinac.

Ako želite ukloniti bateriju, povucite zasun.



**5** Zatvorite poklopac baterije/kartice i povucite ručicu za oslobađanje u suprotnom smjeru od oznake OPEN (otvoreno) kako bi se zaključao.



**Oprez**-----

- Nemojte izravno dodirivati priključnicu microSD kartice rukama ili prstima.



## Mjesto spremanja podataka -----

- Podaci se spremaju u skladu s postavkom [Shooting Memory Setting/ Postavka snimanja u memoriju] u izborniku 4/ 4. Pritisnite i zadržite (1/50) prije snimanja kako biste promijenili određite spremanja. Odredište spremanja možete provjeriti u gornjem desnom kutu monitora.

## Punjenje baterije

Napunite bateriju na jedan od sljedećih načina.

### Koristeći punjač baterije

Bateriju možete puniti pomoću dodatnog punjača (BJ-12).

Upute za punjenje baterije potražite u korisničkom priručniku punjača baterije.

### Koristeći adapter izmjeničnog napajanja

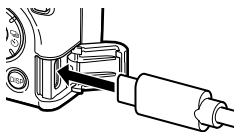
Bateriju možete puniti pomoću komercijalno dostupnog adaptera izmjeničnog napajanja kompatibilnog s USB napajanjem u kombinaciji s isporučenim USB kablom (I-USB198) ili dodatnim adapterom izmjeničnog napajanja (D-AC166).

### Koristeći računalo

Bateriju možete puniti pomoću isporučenog USB kabela (I-USB198) i računala s priključkom USB Type-C.

**1** Isključite fotoaparatus.

**2** Otvorite poklopac priključnice i spojite USB kabel u USB priključnicu.



**3** Spojite USB kabel u USB Type-C priključak na računalo.

**4** Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili fotoaparatus.

Uključit će se lampica stanja fotoaparatusa i započet će punjenje. Kada punjenje završi, lampica stanja će se isključiti.

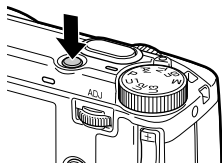
- 5** Uklonite USB kabel iz USB priključka i zatvorite poklopac priključka.

## Početne postavke

- 1** Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje.

Uključuje se lampica gumba za uključivanje/isključivanje, a zatim laptica stanja trepće nekoliko sekundi.

Prikazuje se zaslon [Language/言語] (Jezik).

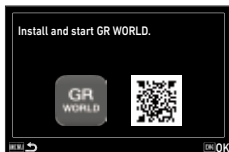


- 2** Koristeći ▲▼ odaberite jezik, a zatim pritisnite **OK**.

- 3** Pritisnite **OK**.



- 4** Očitajte prikazani dvodimenzionalni kôd komunikacijskim uređajem kao što je pametni telefon i instalirajte namjensku aplikaciju RICOH GR serije „GR WORLD” na uređaj za komunikaciju.



- 5** Pritisnite **OK** na fotoaparatu.

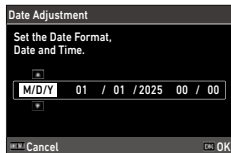
- 6** Registrirajte fotoaparat putem aplikacije.

**7** Pritisnite **OK** na fotoaparatu.



**8** Služi za postavljanje formata prikaza te datuma i vremena.

Uz pomoć ◀▶ odaberite stavku i ▲▼ za promjenu vrijednosti.



**9** Pritisnite **OK**.

Postavili ste datum i vrijeme i fotoaparat je spreman za snimanje.



**Memo** -----

- Želite li preuzeti GR WORLD ili više informacija, pogledajte sljedeće web-mjesto.


<https://www.ricoh-imaging.com/gr-world/download/>



## Formatiranje memorijske kartice

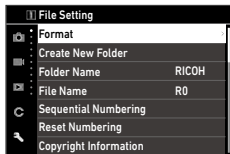
Kad koristite novu memorijsku karticu ili memorijsku karticu koja se koristi s drugim uređajem, potrebno je formatirati memorijsku karticu pomoću ovog fotoaparata. Unutarnju memoriju također je moguće formatirati.

**1** Pritisnite **MENU**.

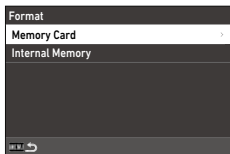
**2** Pritisnite ◀ dvaput, a zatim koristeći ▲▼ odaberite .



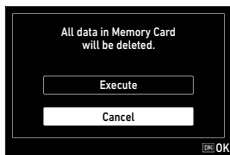
**3** Pritisnite ► dvaput, odaberite [Format], a zatim pritisnite ►.



**4** Koristeći ▲▼ odaberite [Memory Card/Memorijska kartica] ili [Internal Memory/Unutarnja memorija], a zatim pritisnite ►.



**5** Koristeći ▲ odaberite [Execute/Izvrši], a zatim pritisnite **OK**.



**6** Dvaput pritisnite **MENU**.

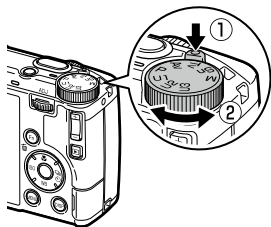
**⚠** **Oprez**-----

- Nemojte vaditi memorijsku karticu tijekom formatiranja jer se može oštetiti.
- Formatiranjem se brišu svi podaci, zaštićeni i nezaštićeni.

## Osnovni postupci snimanja

### Snimanje u načinu rada programa

- 1** Postavite birač načina rada na **P** dok držite pritisnutim gumb za fiksiranje.



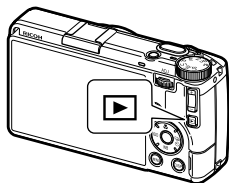
- 2** Dopola pritisnite **SHUTTER**.



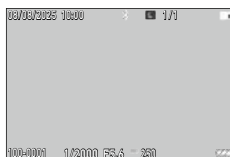
- 3** Do kraja pritisnite **SHUTTER**.







## Pregledavanje snimljenih slika

**1** Pritisnite .



**2** Prikaz slike.



 /  / brzi pokret	Prikazuje se prethodna ili sljedeća slika.
	Brisanje svih slika.
 (udesno) /  (+) / razdvajanje prstiju	Povećavanje slike.
	Prebacuje fotoaparat u način rada snimanja.

## Glavne specifikacije

### Akumulatorska baterija DB-120

Nazivni napon	3,85 V
Nazivni kapacitet	1800 mAh, 6,93 Wh
Radna temperatura	0 do 40 °C (32 do 104 °F)
Temperatura skladištenja	-20 do 45 °C (-4 do 113 °F)
Dimenzije	40,9 mm (Š) × 35,4 mm (V) × 10,75 mm (D) (1,6 in. (Š) × 1,4 in. (V) × 0,4 in. (D))
Težina	Pribl. 33 g (1,2 unci)

## Upotreba fotoaparata u inozemstvu

Uvjeti upotrebe i važne napomene u vezi upotrebe fotoaparata u inozemstvu potražite na stranici proizvoda i u često postavljanim pitanjima na web-mjestu RICOH IMAGING.

## O bežičnom LAN-u

- Dostupni frekvencijski pojasevi razlikuju se ovisno o državi.
- Pojas od 5 GHz ograničen je za vanjsku upotrebu u nekim državama.

# Mjere opreza pri uporabi

## Fotoaparati

- Pazite da vam fotoaparati ne padne i ne izlažite ga fizičkim udarcima.
- Pazite da prilikom nošenja fotoaparata njime ne udarite u druge predmete. Osobito pozornost posvetite zaštiti objektivna i monitora.
- Nakon dužeg korištenja baterija može postati vruća. Prije uklanjanja baterije iz fotoaparata, pričekajte da se ona ohladi.
- Pregledavanje monitora može biti otežano na neposrednom sunčevom svjetlu.
- Možete primijetiti da svjetlina monitora nije jednaka ili da sadrži piksele koji ne svijetle ili koji stalno svijetle. To je normalno za LCD monitore i ne predstavlja neispravnost u radu.
- Nemojte djelovati silom na monitor.
- Nagle promjene u temperaturi mogu dovesti do kondenzacije, a to može dovesti do vidljive kondenzacije u objektivu ili do neispravnog rada fotoaparata. To se može izbjeći tako da fotoaparati stavite u plastičnu vrećicu kako bi se usporila promjena temperature i da ga izvadite iz nje tek kada je temperatura u vrećici dostigla temperaturu okoline.
- Ne gurajte predmete u rupu za mikrofon i za zvučnik kako ne bi došlo do oštećenja fotoaparata.
- Ne dozvolite da se fotoaparati smoči. Pored toga, fotoaparati nemojte upotrebljavati s mokrim rukama. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do neispravnog rada fotoaparata ili električnog udara.
- Učinite probne snimke kako biste osigurali ispravan rad fotoaparata prije njegove upotrebe u važnim prigodama kao što su putovanja i vjenčanja. Preporučujemo da držite pri ruci ovaj priručnik i rezervne baterije.



### ***Uvjeti koji mogu dovesti do kondenzacije*** -----

- Ako dođete u područje s velikom razlikom u temperaturi
- Ako je vlažnost visoka
- U hladnoj prostoriji nakon uključivanja grijalice ili kada je fotoaparati izložen hladnom zraku iz klimatizacijskog uređaja ili drugog uređaja

## Akumulatorska baterija DB-120

- Ovo je litij-ionska baterija.
- Baterija nije napunjena do kraja u vrijeme kupnje pa ju stoga prije upotrebe napunite do kraja.
- Nemojte otvarati i oštećivati bateriju jer to može izazvati požar ili tjelesnu ozljedu. Pored toga, nemojte zagrijavati bateriju iznad 60 °C (140 °F) ili bateriju izlagati vatri.
- Zbog karakteristika baterije, vrijeme upotrebe baterije može se skratiti ako se upotrebljava u hladnom okruženju čak i kada je baterija napunjena do kraja. Održavajte toplinu baterije tako da ju stavite u džep ili pripremite rezervnu bateriju.
- Kada se ne upotrebljava, bateriju obvezno izvadite iz fotoaparata ili iz punjača baterije. Kada je napajanje isključeno, mala struja ipak može teći iz baterije i to može dovesti do prejakog pražnjenja i konačnog uništenja baterije. Ako se baterija ukloni na duže od tri dana, podešeni datum i vrijeme će se izgubiti. U tom slučaju ponovno podesite datum i vrijeme.
- Ako se baterija ne upotrebljava duže vrijeme, punite bateriju 15 minuta jednom godišnje prije skladištenja.
- Čuvajte bateriju na suhom i hladnom mjestu s temperaturom okoline u rasponu od 15 °C do 25 °C (59 °F do 77 °F). Izbjegavajte ekstremno visoke ili niske temperature.
- Nakon punjenja baterije, nemojte ju odmah ponovno puniti.
- Bateriju punite samo na temperaturama okoline između 10 °C i 40 °C (50 °F i 104 °F). Punjenje baterije na visokim temperaturama će dovesti do kvarenja baterije. Punjenje na niskim temperaturama onemogućit će potpuno punjenje.
- Ako se vrijeme trajanja baterije jako skрати nakon kompletnog punjenja, to znači da je baterija vjerojatno došla do kraja svog radnog vijeka. Zamijenite je novom baterijom. Upotrijebite zamjensku bateriju koju preporučuje RICOH IMAGING.
- Vrijeme punjenja isporučanim USB kabelom (I-USB198) iznosi oko 2 sata (pri 25 °C (77 °F)).



### **Opresz**-----

- Uporaba drugih baterija može izazvati eksploziju.
- Reciklirajte iskorištene baterije u kutiji za recikliranje u lokalnoj trgovini elektronike ili supermarketu.

# Održavanje i čuvanje fotoaparata

## Održavanje fotoaparata

- Na kvalitetu slike mogu utjecati otisci prstiju i druge strane tvari u objektivu. Ne dodirujte objektiv fotoaparata prstima.
- Prašinu i dlačice na objektivu uklonite komercijalno dostupnih pahalom ili ih blago očistite mekom i suhom krpom.
- Temeljito očistite fotoaparata nakon njegove upotrebe na plaži i nakon upotrebe kemikalija.
- U malo vjerovatnom slučaju neispravnosti obratite se najbližem servisnom centru ili prodavaču.
- U fotoaparatu se nalaze krugovi s visokim naponom. Nemojte ga rastavljati.
- Nemojte izlagati fotoaparata lako hlapljivim tvarima kao što su razrjeđivač, benzin ili pesticidi. Nepridržavanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja fotoaparata ili boje.
- Monitor se lako ogrebe, nemojte ga dodirivati tvrdim predmetima.
- Monitor očistite tako da ga obrišete mekom krpom na koju ste nanijeli malu količinu sredstva za čišćenje zaslona koje ne sadrži organska otapala.

## Skladištenje

- Fotoaparata nemojte čuvati na mjestima tamo gdje bi mogao biti izložen sljedećem:
  - ekstremna toplina ili vlaga, velike promjene u temperaturi ili vlažnosti
  - prašina, prljavština, pijesak
  - jake vibracije
  - duži kontakt s kemijskim sredstvima uključujući pesticide ili s vinilnim i gumenim proizvodima
  - jaka magnetska polja (primjerice, u blizini monitora, transformatora ili magneta)
- Ako fotoaparata nećete koristiti duže vrijeme, izvadite baterije iz njega.

## Prije čišćenja

- Obvezno isključite fotoaparata.
- Uklonite bateriju i AC adapter iz fotoaparata.

## Pravila za jamstvo

Svi naši aparati kupljeni kod ovlaštenih distributera fotografske opreme obuhvaćeni su jamstvom u slučaju pogreške na materijalu ili pri proizvodnji u razdoblju od dvanaest mjeseci od datuma kupnje. Popravak će biti pružen, a neispravni dijelovi zamijenjeni besplatno u istom roku ako aparat ne pokazuje znakove udarca, oštećenja vodom ili pijeskom, nepravilnog rukovanja, kemijske korozije ili korozije baterija, rukovanja koje nije u skladu s uputama o uporabi ili popravka u neovlaštenom servisu. Proizvođač ili njegov ovlašten predstavnik nisu odgovorni za popravke i izmjene, osim onih koje su pismeno odobrili, i neće biti odgovorni za štetu nastalu uslijed gubitka ili odgode uporabe ili drugu neizravnu ni posljedičnu štetu, bez obzira na to je li ona prouzročena neispravnim materijalom, izradom ili nečim drugim. Odgovornost proizvođača ili njegovog predstavnika strogo je ograničena, bila izričita ili implicirana, i izričito se ograničava na zamjenu dijelova kao što je to ovdje opisano. Povrat troškova za popravke u neovlaštenom servisu neće biti moguć.

Postupak za vrijeme 12-mjesečnog jamstvenog razdoblja

Svaki aparat koji se pokaže neispravnim tijekom 12-mjesečnog jamstva mora se vratiti u prodavaonicu u kojoj je kupljen ili proizvođaču. Ako nema predstavništva proizvođača u vašoj zemlji, aparat pošaljite izravno proizvođaču i platite poštarinu. U ovom slučaju trajat će duže vrijeme dok se aparat vrati zbog složenih carinskih propisa. Ako je aparat pod jamstvom, popravci i dijelovi neće se naplatiti i aparat ćemo vam vratiti nakon popravka. Ako aparat nije pod jamstvom, bit će naplaćene standardne cijene popravka i dijelova. Poštarinu plaća vlasnik. Ako ste aparat kupili izvan zemlje u kojoj ga želite servisirati tijekom trajanja jamstva, standardna poštarina i cijene popravka može naplatiti proizvođač ili njegov predstavnik u toj zemlji. Bez obzira na to, aparat vraćen proizvođaču bit će popravljen besplatno u skladu s ovim jamstvom. Međutim, u svakom slučaju, poštarinu i troškove carine mora platiti pošiljatelj. Da biste dokazali datum kupnje, sačuvajte originalni račun koji ste dobili pri kupnji aparata najmanje godinu dana. Prije nego što pošaljete aparat na servis, provjerite da je šaljete u servis koji je proizvođač ovlastio za popravke, osim ako ga šaljete izravno proizvođaču. Uvijek tražite procjenu troškova popravka i tek nakon što ste prihvatili troškove popravka, dajte servisu dopuštenje da izvrši popravak.

- **Ovo jamstvo ne utječe na zakonska prava kupca.**
- **Lokalno jamstvo kod naših distributera u nekim zemljama može imati prednost nad ovim jamstvom. Zato preporučujemo da proučite jamstvo koje ste dobili kad ste kupili aparat ili da se obratite našem distributeru u svojoj zemlji kako biste dobili više informacija ili primjerak jamstva.**

### Conditions of RICOH IMAGING North America Warranty

1. RICOH IMAGING products originally distributed by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA and purchased through our authorized distribution channels, are warranted by RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA to the original retail purchaser for a period of one year from date of purchase against defects in material and/or workmanship.
2. This warranty is limited to repair of defects in material and/or workmanship. These repairs will be made at no charge to the customer. However, all charges related to shipping the product to the service center are the responsibility of the owner. (Note: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA will not assume the responsibility for damages or loss encountered in transit to the service center but will assist in processing any claims whenever possible.)
3. This warranty does not cover finishes or batteries, nor does it cover damages resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, sand, battery leakage, tampering, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies. This warranty is valid only in the country where this product is purchased. Routine cleaning and normal cosmetic and mechanical wear are not covered under the terms of this warranty. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION and RICOH IMAGING CANADA shall not be liable for any consequential or incidental damages resulting from any breach of warranty, express or implied, applicable to this product.
4. Please be sure to keep your original or a copy of your proof of purchase receipt (bill of sale), to obtain warranty service during the warranty period. The dated proof of purchase receipt (bill of sale) must be provided to ensure warranty status. If the dated proof of purchase receipt (bill of sale) is not received with the product, a repair estimate will be issued.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may have other legal rights which vary from state to state. This warranty policy does not affect the consumer's statutory rights.

Register your product:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/register-product/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/register-your-ricoh-imaging-product/>

For service-related inquiries:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/repairs/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/repairs/>

For technical support:

USA: <https://us.ricoh-imaging.com/online-support/>

Tel: 1-800-234-0276

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/digital-support/>

Tel: 1-800-224-6767

### Conditions de garantie RICOH IMAGING en Amérique du Nord

1. Les produits RICOH IMAGING distribués à l'origine par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA et achetés par l'entremise de nos réseaux de distribution dûment agréés sont garantis par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA contre tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pendant un an à partir de la date d'achat initiale pour l'acheteur original.
2. Cette garantie se limite aux réparations des défauts de fabrication et de main-d'œuvre. Ces réparations seront effectuées sans frais pour le client. Cependant, tous les frais reliés à l'envoi du produit dans un Centre de service seront à la charge de l'utilisateur. (Nota : RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA n'assumeront aucune responsabilité pour les dommages ou perte pouvant survenir lors du transport, mais assistera dans le traitement de toute réclamation dans la mesure du possible.)
3. Cette garantie ne couvre pas le fini ni les piles, et ne couvre pas non plus les dommages résultant d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou abusive ainsi que de la poussière, eau, écoulement des piles, modifications ou réparations réalisées ou tentées par une agence de réparation non agréée. Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté. Le nettoyage de routine et l'usure mécanique et esthétique ne sont pas couverts par cette garantie. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA ne peuvent être tenues responsables des dommages accidentels, indirects et consécutifs résultant d'un manquement à une condition de la garantie, expresse ou implicite, applicable à ce produit.
4. Conservez votre bon d'achat original (facture de vente datée) ou une copie afin de fournir lors d'une demande de réparation pendant la période de garantie. Votre bon d'achat doit être fournie pour assurer l'état de la garantie. Si votre bon d'achat n'est pas reçue avec le produit, un devis de réparation sera émis.

Certains pays, états ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De même, certains pays, états permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, en conséquence, les limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits selon la juridiction en vigueur dans votre région. Cette garantie ne peut diminuer les droits juridiques du consommateur.

Renseignement relatif au service :

<https://www.rioh-imaging.ca/fr/service-et-solution/repairs/>

Soutien technique :

<https://www.rioh-imaging.ca/fr/service-et-solution/soutien-technique/>

# Izjave o skladnosti s propisima

## For Customers in USA

### STATEMENT OF FCC COMPLIANCE

#### Supplier's Declaration of Conformity 47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Product Name: RICOH GR IV

Model: R09010

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION

Address: 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, U.S.A.

Phone: 800-877-0155

#### CAUTION:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### FCC Part 15 Subpart B Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## **FCC Part 15 Subpart E**

Compliance with FCC requirement 15.407(c)

Data transmission is always initiated by software, which is passed down through the MAC, through the digital and analog baseband, and finally to the RF chip. Several special packets are initiated by the MAC. These are the only ways the digital baseband portion will turn on the RF transmitter, which it then turns off at the end of the packet. Therefore, the transmitter will be on only while one of the aforementioned packets is being transmitted. In other words, this device automatically discontinues transmission in case of either absence of information to transmit or operational failure.

Frequency tolerance (2.4 GHz band): 25 ppm

Frequency tolerance (5 GHz band): 20 ppm

## **RF Exposure Warning**

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government.

The exposure standard employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/kg. Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC with the EUT transmitting at the specified power level in different channels.

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of <https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm> after searching on FCC ID: 2ACZ5-R09010.

## Safety Standard for Button Cell or Coin Batteries and Consumer Products Containing Such Batteries

This product contains a non-replaceable button cell or coin battery.

Do not replace the button cell or coin battery. This can cause a fire or electric shock.

### **WARNING**

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**.
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- a) Immediately dispose of used battery according to local regulations and keep it away from children. Do NOT dispose of the battery in household trash or incinerate.
- b) Even a used battery may cause severe injury or death.
- c) Call a local poison control center for treatment information.
- d) Battery type: ML414H IV01E
- e) Nominal battery voltage: 3 V
- f) A non-rechargeable battery is not to be recharged.
- g) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above manufacturer's specified temperature rating, or incinerate the battery. Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion, resulting in chemical burns.

## General Certificate of Conformity

PRODUCT MODEL	MODEL: R09010 TYPE: DIGITAL CAMERA
CITATION TO EACH CPSC PRODUCT SAFETY RULE TO WHICH THIS PRODUCT IS BEING CERTIFIED	16 CFR Part 1263 — Safety Standard for Button Cell or Coin Batteries and Consumer Products Containing Such Batteries
THE IMPORTER ISSUING THE CERTIFICATE	RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, U.S.A. (800) 234-0276
CONTACT INFORMATION FOR THE INDIVIDUAL MAINTAINING RECORDS OF TEST RESULTS	RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION Yuliana Kwok orders@ricoh-usa.com 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, U.S.A. (905) 795-5729
THE DATE AND PLACE OF MANUFACTURE	March, 2025 Guangdong Sheng, China
THE DATE AND PLACE WHERE THE PRODUCT WAS TESTED	1/4/2025 to 20/6/2025 Kanagawa, Japan
LABORATORY CONDUCTING TESTING ON WHICH THE CERTIFICATE DEPENDS	RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 16-1 Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagawa 224-0035 Japan

## For Customers in USA and Canada

Lithium-ion batteries are recyclable.

You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-877-723-1297, or visit <https://www.call2recycle.org/>.

## For Customers in Canada

### **Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) Regulatory Compliance Notice**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 (B).

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Warning:

- (i) The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.
- (ii) For devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725–5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limits as appropriate.

### **Radio Frequency (RF) Exposure Information**

The radiated output power of the Wireless Device is below the Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

This device has been evaluated for and shown compliant with the ISED Specific Absorption Rate ("SAR") limits when operated in portable exposure conditions. (Antennas are greater than 5 mm from a person's body.)

### **Avis de conformité à la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 (B) du Canada.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mise en garde :

- (i) Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5150 à 5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.
- (ii) Pour les dispositifs munis d'antennes amovibles, le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée, selon le cas.

### **Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)**

La puissance de sortie rayonnée de l'appareil sans fil est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'Appareil sans fil doit être utilisé de telle manière que le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal soit minimisé.

Cet appareil a été évalué et démontré conforme aux limites de débit d'absorption spécifique (« SAR ») ISDE lorsqu'il est utilisé dans des conditions d'exposition portables. (Les antennes sont à plus de 5 mm du corps d'une personne.)

## Za korisnike u državama u kojima je obvezna CE oznaka

Ovaj je proizvod sukladan sa bitnim zahtjevima i odredbama.

### RE direktiva 2014/53/EU

EU izjava o sukladnosti dostupna je na internetu na URL:

[https://www.rioh-imaging.co.jp/english/support/declaration\\_of\\_conformity.html](https://www.rioh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html)

i odabir apliciranog proizvoda.



Opseg radnih frekvencija: 2400 do 2483,5 MHz

5150 do 5250 MHz

5725 do 5850 MHz

Maksimalna snaga radijskih frekvencija: 2400 do 2483,5 MHz: 12,80 dBm EIRP

5150 do 5250 MHz: 11,20 dBm EIRP

5725 do 5850 MHz: 12,73 dBm EIRP

Minimalna snaga koju treba radio-uređaj za punjenje: 2,5 W

Maksimalna snaga koju treba radio-uređaj za postizanje maksimalne brzine punjenja: 10 W



Uvoznik (CE označavanje): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Francuska

Proizvođač: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 1143-8555 Japan

## **Uredba o baterijama (EU) 2023/1542**

Ovaj je proizvod sukladan sa bitnim zahtjevima i odredbama.

### **Litij-ionska akumulatorska baterija**

DB-120

Uvoznik (CE označavanje): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.  
7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Francuska  
<https://ricoh-imaging.eu/>

Proizvođač: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.  
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555 Japan  
<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

### **Litijska sekundarna baterija**

ML414H IV01E

Uvoznik (CE označavanje): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.  
7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Francuska  
<https://ricoh-imaging.eu/>

Proizvođač: Seiko Instruments Inc.  
8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-8507  
Japan  
[https://krs.bz/sii/m/battery\\_inq\\_en](https://krs.bz/sii/m/battery_inq_en)

## Napomena u vezi bežičnog LAN-a

	AT	EE	IE	NL	ES	CH
	BE	FI	IT	PL	SE	HR
	BG	FR	LV	PT	UK (NI)	MK
	CY	DE	LT	RO	IS	TR
	CZ	EL	LU	SK	LI	ME
	DK	HU	MT	SI	NO	RS

- Nemojte koristiti pojas od 5 GHz (W52) bežičnog LAN-a na otvorenom u gore navedenim državama. U tim je državama zabranjena upotreba W52 na otvorenom. Koristite pojas od 2,4 GHz ili 5,8 GHz na otvorenom.
- Frekvencijski raspon koji koristi ovaj proizvod ograničen je na 5150 do 5250 MHz (W52) ili 5725 do 5850 MHz (W58) u pojasu 5 GHz.

## Napomena u vezi baterija

- Zamjena baterije neispravnom može uništiti zaštitu (na primjer, u slučaju nekih vrsta litijskih baterija).
- Odlaganje baterije u vatru ili vruću pećnicu ili mehaničko drobljenje ili rezanje baterije može dovesti do eksplozije.
- Ostavljanje baterije u iznimno visokom temperaturnom okruženju može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.
- Baterija izložena izuzetno niskom tlaku zraka može eksplodirati ili može doći do curenja zapaljive tekućine ili plina.

## Napomena za korisnike u državama u kojima je obvezna CE oznaka

Ovaj je proizvod sukladan sa bitnim zahtjevima i odredbama.

### Propisi o radijskoj opremi iz 2017.

EU izjava o sukladnosti dostupna je na internetu na sljedećem URL-u:

[https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration\\_of\\_conformity.html](https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html)

i odabir apliciranog proizvoda.

Opseg radnih frekvencija: 2400 do 2483,5 MHz

5150 do 5250 MHz

5725 do 5850 MHz

Maksimalna snaga radijskih frekvencija: 2400 do 2483,5 MHz: 12,80 dBm EIRP

5150 do 5250 MHz: 11,20 dBm EIRP

5725 do 5850 MHz: 12,73 dBm EIRP

Proizvođač:

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555 Japan



## **PSTI Izjava o usklađenosti**

Ovu izjavu o usklađenosti pripremila je TVRKA RICOH IMAGING COMPANY, LTD., 1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555 Japan („Proizvođač“) u skladu s odjeljkom 9, stavkom 2. Zakona o sigurnosti proizvoda i telekomunikacijskoj infrastrukturi iz 2022. u pogledu sljedećeg proizvoda:

Vrsta proizvoda: DIGITALNI FOTOAPARAT

Model proizvoda: R09010

Datum završetka sigurnosne podrške: 30. studenog 2026.

Pojedinosti potražite na web-stranicama navedenima u nastavku.

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/about/security/products/support/>



Prema mišljenju Proizvođača, isti je ispunio sljedeće primjenjive sigurnosne zahtjeve:

Sigurnosni zahtjevi za proizvođače navedeni u PRILOGU 2 Propisa o sigurnosti proizvoda i telekomunikacijskoj infrastrukturi (Sigurnosni zahtjevi za relevantne spojive proizvode) iz 2023.

Primjenjivi standardi: ETSI EN 303 645 V.2.1.1 (2020-06)

ISO/IEC 29147:2018 (2018-10)

Odobrenje izdao: \_\_\_\_\_

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Kazunobu Saiki', written over a horizontal line.

Kazunobu Saiki

Naziv odobrenja: Glavni direktor, odjel za poslovanje s fotoaparatom  
RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Mjesto i datum izdavanja: Tokyo, Japan  
30. lipnja 2025. (dd/mm/yyyy)

### Informacije za korisnike o prikupljanju i odlaganju stare opreme i korištenih baterija



#### 1. U Europskoj uniji

Ovi simboli na proizvodima, pakiranju i/ili na popratnim dokumentima znače da se korištena oprema i baterije ne smiju odlagati s kućnim otpadom.



Dotrajala električna/elektronska oprema i baterije moraju se odlagati posebno u skladu sa zakonima koji zahtijevaju posebno rukovanje, prikupljanje i recikliranje ovih proizvoda.

Ako ove proizvode ispravno deponirate pomažete da otpad prođe potrebni postupak, prikupljanje i reciklažu i tako sprječavate negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje do kojih može doći kod nepravilnog rukovanja otpadom.

Ako je ispod gore prikazanog simbola dodan kemijski simbol, to, sukladno s direktivom o baterijama znači da je teški metal (Hg = živa, Cd = kadmij, Pb = olovo) prisutan u bateriji u koncentraciji koja je viša od propisane u direktivi o baterijama.

Za više informacija o prikupljanju i recikliranju starih proizvoda kontaktirajte lokalnu upravu, odlagalište otpada ili prodajno mjesto na kojemu ste kupili proizvod.

#### 2. U državama izvan EU

Ovi simboli važeći su samo u Europskoj uniji. Ako rabljene proizvode želite odložiti u otpad, informacije o ispravnom načinu odlaganja zatražite od lokalnih vlasti ili distributera.

Za Švicarsku: Korišteni električni/elektronički uređaji mogu se besplatno vratiti prodavačima, čak i ako ne kupite novi proizvod. Daljnji objekti za prikupljanje navedeni su na početnoj stranici na [www.swico.ch](http://www.swico.ch) ili [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## Za kupce u Tajlandu

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช



กสทช.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคมหรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



**nab.** โทรคมนาคม  
กำกับดูแลเพื่อประชาชน  
Call Center 1200 (Inswi)

## Za korisnike u Indiji

### Battery Waste Management Rules

EPR br.: 7252955672223764882





**RICOH IMAGING COMPANY, LTD.**

16-1, Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagawa  
224-0035 Japan  
(<https://www.ricoh-imaging.co.jp>)

**RICOH IMAGING EUROPE  
S.A.S.**

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis,  
Francuska  
(<https://www.ricoh-imaging.eu>)

**RICOH IMAGING  
AMERICAS CORPORATION**

2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey  
07054, SAD  
(<https://www.us.ricoh-imaging.com>)

**RICOH IMAGING CANADA  
INC.**

5560 Explorer Drive Suite 400, Mississauga, Ontario,  
L4W 5M3, Kanada  
(<https://www.ricoh-imaging.ca>)

**RICOH IMAGING CHINA  
CO., LTD.**

Room A 23F Lansheng Building, 2-8 Huaihaizhong  
Road, Huangpu District, Shanghai, 200021, Kina  
(<https://www.ricoh-imaging.com.cn/china/>)

**<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>**

Ovi podaci za kontakt podliježu promjenama bez najave. Provjerite najnovije podatke na našim web stranicama.

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Lipanj, 2025.



SGGRIV191 Tiskano u Kini  
58862



\* 4 Q D A Z O 2 0 \*